

## ПОЛИТИКА ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

1. Политика обработки персональных данных (далее – Политика) регулирует правоотношения по обработке персональных данных между **ООО «ТАКМИЛИ ДОНИШ»**, ИНН 010104125, адрес: Республика Таджикистан, г. Душанбе, ул. Нисор Мухаммад, 5/5 (далее – Компания) и **Пользователем сайта lerna.tj** (далее – Пользователь).

Под «Пользователем» понимается дееспособное физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста и желающее заказать услуги Компании, оставить комментарий, зарегистрироваться на веб-сайте либо совершить иные действия, предусмотренные функционалом Интернет-ресурса Компании.

Под «Сайтом» или «Интернет-ресурсом Компании» понимается веб-сайт lerna.tj с учетом всех уровней доменных имен, принадлежащий Компании.

Под «персональными данными» понимается любая информация, относящаяся к прямо или косвенно определенному или определяемому физическому лицу (гражданину).

Под «обработкой персональных данных» понимается любое действие (операция) или совокупность действий (операций) с персональными данными, совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств. К таким действиям (операциям) можно отнести: сбор, получение, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

2. Настоящая Политика определяет порядок обработки персональных данных пользователей сайта lerna.tj (далее – Сайт), условия и принципы обработки персональных данных, права Пользователей и обязанности Компании, сведения о реализуемых мерах по защите обрабатываемых персональных данных.

3. Настоящая Политика действует в отношении всех персональных данных, которые Компания получает от Пользователей.

4. Пользователь соглашается с настоящей Политикой путем ввода его имени, номера телефона, а при необходимости – адреса электронной почты (e-mail) в специальное поле на Сайте с предложением отправить запрос на консультацию, записаться, отправить заказ или совершить иные действия, предусмотренные функционалом Сайта, и последующего нажатия кнопки «Отправить», «Запросить консультацию» или других кнопок.

В случае несогласия с условиями Политики Пользователь должен немедленно прекратить любое использование Сайта.

5. При использовании функционала Сайта Пользователь может предоставлять Компании следующие персональные данные (перечень и виды персональных данных зависят от конкретных функциональных возможностей Интернет-ресурса, используемых Пользователем): фамилия, имя, адрес электронной почты, номер контактного телефона, идентификационные данные пользователя (user ID).

6. Предоставляя свои персональные данные, Пользователь соглашается на их обработку (вплоть до отзыва Пользователем своего согласия на обработку персональных данных), включая сбор, хранение, обезличивание, передачу третьим лицам в предусмотренных Политикой случаях, Компанией в целях предоставления Пользователю рекламной, справочной информации, сервисов в соответствии с функциональными возможностями Сайта и в иных целях согласно п.8 настоящей Политики. При обработке персональных данных Компания руководствуется Законом Республики Таджикистан от 3 августа 2018 года № 1537 «О защите персональных данных» с учетом положений Общего регламента по защите данных (General Data Protection Regulation) Европейского

Союза от 27 апреля 2016 года, иными законодательными актами Республики Таджикистан и локальными нормативными правовыми актами.

Предоставленное Пользователем согласие на обработку персональных данных действует со дня предоставления такого согласия до момента достижения целей обработки или отзыва Пользователем согласия, если иное не предусмотрено действующим законодательством.

Пользователь в любое момент может отозвать предоставленное Компании согласие в порядке, установленном настоящей Политикой.

7. Если Пользователь желает уточнить персональные данные в случае, когда персональные данные являются неполными, неточными или неактуальными, либо желает отозвать свое согласие на обработку персональных данных, Пользователь должен направить официальный запрос Компании с темой «Уточнить персональные данные» или «Прекратить обработку персональных данных» на адрес электронной почты [sales@lerna.team](mailto:sales@lerna.team). В письме необходимо указать свой электронный адрес и соответствующее требование.

8. Компания использует предоставленные Пользователем данные в целях:

8.1. регистрация и идентификация Пользователя на Сайте, предоставление Пользователю возможности полноценного использования Сайта;

8.2. дальнейшей коммуникации по заявке Пользователя, в том числе третьими лицами – партнерами Компании для исполнения обязательств по заявке Пользователя, консультирования по вопросам оказания Компанией услуг;

8.3. создания аккаунта и представления доступа к своей учетной записи/ аккаунта на сайтах- партнерах;

8.4. отправки сообщений информационного характера;

8.5. рекламы, продвижения товаров, работ (услуг), в том числе на основании полученной информации о персональных предпочтениях и настройках Пользователя;

8.6. оценки и анализа работы Сайта Компании;

8.7. аналитики эффективности размещения рекламы, статистических исследований на основе обезличенной информации, предоставленной Пользователем;

8.8. информирования Пользователя об акциях, скидках и специальных предложениях посредством рассылок по электронной почте, телефонной связи;

8.9. проведения маркетинговых исследований, в том числе с привлечением третьих лиц в качестве подрядчика (исполнителя, консультанта);

8.10. ведения коммуникации с банками-партнерами относительно предоставления Пользователю кредитов и/или согласования условий кредитования.

9. Компания не проверяет данные, представленные или указанные Пользователем.

В связи с этим Компания исходит из того, что при представлении персональных данных Пользователь:

9.1. является дееспособным лицом. В случае недееспособности лица, использующего Сайт, согласие на обработку персональных данных предоставляется законным представителем;

9.2. указывает достоверную информацию о себе (либо о представляемом им недееспособном лице);

9.3. самостоятельно поддерживает представленные персональные данные в актуальном состоянии;

9.4. осознает, что информация на Сайте, размещаемая Пользователем, может становиться доступной для других лиц, может быть скопирована или распространена такими пользователями в случаях, предусмотренных Политикой.

10. Компания обрабатывает персональные данные на основе следующих принципов:

10.1. законности;

10.2. ограничения обработки персональных данных достижением конкретных заранее определенных законных целей;

10.3. недопущения обработки персональных данных, несовместимой с целями сбора и/или

хранения полученных от Пользователя данных;

10.4. соответствия содержания и объема обрабатываемых персональных данных целям их обработки;

10.5. недопущения обработки избыточных по отношению к целям обработки данных;

10.6. обеспечение точности, достаточности и актуальности персональных данных по отношению к целям их обработки;

10.7. уничтожение или обезличивание персональных данных в целях недопущения их раскрытия при достижении целей обработки данных, утраты необходимости такой обработки или при получении от Пользователя требования об уничтожении персональных данных либо поступлении заявления об отзыве согласия на обработку персональных данных.

11. Компания при обработке персональных данных принимает необходимые и достаточные организационные и технические меры для защиты персональных данных от неправомерного доступа к ним, а также от иных неправомерных действий в отношении персональных данных.

Обработка персональных данных Пользователей осуществляется Компанией с учетом следующего:

11.1. Обработка персональных данных Пользователей осуществляется с использованием баз данных на территории Республики Таджикистан.

11.2. Обработка персональных данных осуществляется как с использованием автоматизированных средств, так и без их использования.

11.3. Компания обязуется не передавать полученную от Пользователя информацию третьим лицам, кроме случаев, специально оговоренных в настоящей Политике.

Передача персональных данных Пользователей третьим лицам – партнерам Компании при необходимости осуществляется на основании согласия Пользователей в целях исполнения обязательств перед Пользователями.

11.4. Компания, а в случае необходимости передачи персональных данных Пользователей третьим лицам – партнерам Компании эти лица обязуются сохранять в тайне, не раскрывать и не распространять персональные данные без согласия Пользователя, если иное не предусмотрено действующим законодательством и/или настоящей Политикой.

11.5. Хранение персональных данных Пользователей осуществляется на электронных носителях, а для целей исполнения обязательств перед Пользователями может осуществляться на материальных носителях после извлечения персональных данных.

11.6. Хранение персональных данных осуществляется в пределах срока, объективно необходимого для исполнения обязательств перед Пользователями, и определяется следующими событиями (в зависимости от того, какое событие наступит ранее):

11.6.1. до момента удаления Пользователем персональных данных посредством личного кабинета;

11.6.2. до момента уничтожения персональных данных Компанией в связи с поступлением от Пользователя требования об уничтожении персональных данных или отзыве согласия на их обработку;

11.6.3. до момента истечения срока действия согласия Пользователя.

11.7. Компания имеет право хранить персональные данные Пользователя, кроме случаев получения требования об уничтожении данных или отзыва согласия на обработку данных, в обезличенном виде после исполнения обязательств перед Пользователем для целей, указанных в п. 8.7. настоящей Политики.

12. При необходимости передачи персональных данных Пользователей третьим лицам – партнерам Компании в случаях, прямо предусмотренных Политикой, такая передача осуществляется с соблюдением следующих условий:

12.1. третье лицо – партнер Компании обеспечивает конфиденциальность персональных данных при их обработке и использовании и обязуется не раскрывать данные иным лицам, а равно

не распространять персональные данные Пользователей без их согласия;

12.2. третье лицо – партнер Компании гарантирует соблюдение следующих мер по обеспечению безопасности персональных данных при их обработке: использование средств защиты информации; обнаружение и фиксация фактов несанкционированного доступа к персональным данным и принятие мер по восстановлению персональных данных; ограничение доступа к персональным данным; контроль и оценка эффективности применяемых мер по обеспечению безопасности персональных данных, иных мер, предусмотренных законодательством;

12.3. третьему лицу – партнеру Компании запрещается осуществлять передачу и распространение персональных данных Пользователей.

13. Не считается нарушением обязательств, предусмотренных настоящей Политикой, передача информации в соответствии с обоснованными и применимыми требованиями законодательства Республики Таджикистан, а равно предоставление Компанией информации партнерам, действующим на основании договора (соглашения) с Компанией, для исполнения обязательств перед Пользователем; передача Компанией третьим лицам данных о Пользователе в обезличенной форме в целях оценки и анализа работы Сайта Компании, предоставления персональных рекомендаций, показа рекламных объявлений на основании персональных предпочтений и настроек Пользователя, а также проведения маркетинговых, аналитических и/или статистических исследований.

14. Компания вправе использовать технологию «cookies» («куки»). Cookies – данные, которые автоматически передаются Компании в процессе использования Сайта с помощью установленного на устройстве Пользователя программного обеспечения, в том числе IP-адрес, географическое местоположение, информация о браузере и виде операционной системы устройства Пользователя, технические характеристики оборудования и программного обеспечения, используемых Пользователем, дата и время доступа к Сайту.

Файлы «cookies» не содержат конфиденциальную информацию. Файлы «cookies» используются для того, чтобы запоминать предпочтения и настройки Пользователя, а также для сбора аналитических данных о посещениях Сайта. Использование Сайта означает, что Пользователь соглашается с использованием всех файлов «cookies» и аналитических данных о посещениях Сайта, а также на их передачу третьим лицам.

15. Компания получает информацию об ip-адресе Пользователя и сведения о том, по ссылке с какого интернет-сайта он пришел. Данная информация не используется для установления личности посетителя.

16. Пользователь имеет право на получение от Компании информации, касающейся обработки его персональных данных. Компания безвозмездно предоставляет Пользователю или его представителю возможность ознакомления с персональными данными, относящимися к Пользователю.

В случае выявления неполноты, неточности или неактуальности сведений Компания на основании информации Пользователя вносит в персональные данные Пользователя необходимые изменения в срок, не превышающий 7 (семь) рабочих дней, и уведомляет Пользователя о внесенных изменениях.

В случае если Пользователь или его представитель предоставит Компании подтверждение факта незаконного получения или обработки его персональных данных, а равно факта несоответствия действий с его персональными данными целям обработки, Компания в срок, не превышающий 7 (семь) рабочих дней обязуется уничтожить такие персональные данные Пользователя и уведомить Пользователя о предпринятых мерах.

17. Компания обязуется прекратить обработку персональных данных Пользователя или обеспечить прекращение обработки третьим лицом – партнером Компании в случае:

17.1. выявления неправомерной обработки персональных данных Пользователя;

17.2. отзыва Пользователем согласия на обработку его персональных данных;

17.3. получения от Пользователя требования об уничтожении персональных данных;

17.4. достижения цели обработки персональных данных.

При наступлении указанных в настоящем пункте случаев Компания прекращает обработку персональных данных и обеспечивает уничтожение данных в срок, не превышающий 30 (тридцать) дней, если иной срок не установлен законодательством.

При невозможности уничтожения персональных данных Пользователя в указанный срок Компания производит блокировку персональных данных Пользователя и обеспечивает их уничтожение в срок, установленный законодательством, но не более 6 (шести) месяцев.

18. Компания самостоятельно определяет перечень третьих лиц – Партнеров Компании и доводит его до сведения Пользователей любыми доступными способами, в том числе путем публикации на Сайте.

19. Компания вправе вносить изменения в настоящую Политику в любое время. Актуальный текст Политики размещается на Сайте.

20. Продолжение пользования Сайтом или его сервисами после публикации новой редакции Политики означает принятие Политики и ее условий Пользователем.

В случае несогласия с условиями Политики Пользователь должен немедленно прекратить использование Сайта и его сервисов.

21. Все вопросы по настоящей Политике и/или обработке персональных данных направляются на адрес электронной почты Компании: [sales@lerna.team](mailto:sales@lerna.team).

**Сведения о Компании:**

ООО «ТАКМИЛИ ДОНИШ»

ИНН 010104125

Адрес регистрации: Республика Таджикистан, г. Душанбе, ул. Нисор Мухаммад, 5/5

Фактический адрес: Республика Таджикистан, г. Душанбе, ул. Нисор Мухаммад, 5/5

## СИЁСАТИ КОРКАРДИ МАЪЛУМОТИ ШАХСӢ

1. Сиёсати коркарди маълумоти шахсӣ (минбаъд – Сиёсат) муносибатҳои ҳуқуқиро оид ба коркарди маълумоти шахсӣ дар байни **ҶДММ «ТАКМИЛИ ДОНИШ»**, РМА 010104125, суроға: Ҷумҳурии Тоҷикистон, ш. Душанбе, кӯч. Нисор Муҳаммад, 5/5 (минбаъд – Ширкат) ва **Истифодабарандаи сайти lerna.tj** (минбаъд – Истифодабаранда) танзим менамояд.

Таҳти мафҳуми «Истифодабаранда» шахси воқеии қобили амал фаҳмида мешавад, ки ба синни 18-солагӣ расида, барои фармоиш додани хизматрасониҳои Ширкат, гузоштани шарҳи худ, дар веб-сайт ба қайд истодан ё иҷро кардани амалҳои дигар, ки аз ҷониби кормандони Интернет-захираа Ширкат пешбинӣ шудаанд, хоҳиш зоҳир менамояд.

Дар таҳти мафҳуми «Сайт» ё «Интернет-захираи Ширкат» веб-сайти lerna.tj бо дарназардошти ҳамаи қабатҳои номҳои домени ба Ширкат тааллуқдошта фаҳмида мешавад.

Дар таҳти мафҳуми «маълумоти шахсӣ» ҳар як иттилооти ба таври мустақим ва ё ғайримустақим мансуб ба шахси воқеии (шаҳрванди) муайян ё муайян шудаистода фаҳмида мешавад.

Дар таҳти мафҳуми «коркарди маълумоти шахсӣ» ҳар як амал (амалиёт) ё маҷмуи амалҳо (амалиёт) бо маълумоти шахсие, ки бо истифодаи воситаҳои автоматикунонӣ ё бидуни истифодаи ҷунин воситаҳо анҷом меёбад, фаҳмида мешавад. Ба ҷунин амалҳо (амалиёт) инҳоро нисбат додан мумкин аст: ҷамъоварӣ, ба даст овардан, сабт, банизомдарорӣ, захиракунӣ, нигоҳдорӣ, аниқсозӣ (нав кардан, тағйир додан), берун овардан, истифода, интиқол (пахнсозӣ, пешниҳод, дастрасӣ), номушаххаскунӣ, басташавӣ, бартарафкунӣ ва нобудсозии маълумоти шахсӣ.

2. Сиёсати мазкур тартиби коркарди маълумоти шахсии Истифодабарандагони сайти lerna.tj (минбаъд – Сайт), шарту принципҳои коркарди маълумоти шахсӣ, ҳуқуқҳои Истифодабарандагон ва уҳдадориҳои Ширкат, иттилоот дар бораи чораҳои амалишавандаро доир ба ҳифзи маълумоти шахсии коркардшаванда муайян месозад.

3. Сиёсати мазкур нисбат ба ҳамаи маълумоти шахсие, ки Ширкат аз Истифодабарандагон мегирад, амалӣ мегардад.

4. Истифодабаранда бо Сиёсати мазкур бо роҳи ворид намудани номи худ, рақами телефон ва дар ҳолати зарурат – суроғаи почтаи электронӣ (e-mail) ба майдончаи махсуси Сайт бо пешниҳоди равон кардани дархост барои машварат, сабткунӣ, равон кардани фармоиш ё анҷомдиҳии амалҳои дигари аз тарафи кормандони Сайт пешбинишуда ва бо зеркунии минбаъдаи тугмачаи «Равон кардан», «Дархости машварат» ё тугмачаҳои дигар розӣ мешавад.

Дар ҳолати розӣ набудан бо шартҳои Сиёсат Истифодабаранда бояд фавран ҳама гуна истифодабарии Сайтро қатъ намояд.

5. Ҳангоми истифодаи доираи кории Сайт Истифодабаранда метавонад ба Ширкат маълумоти шахсии зеринро пешниҳод созад (номгӯӣ ва намудҳои маълумоти шахсӣ аз имкониятҳои мушаххаси функционалии Интернет-захира, ки аз ҷониби Истифодабаранда кор фармуда мешаванд, вобаста бошад): насаб, ном, суроғаи почтаи электронӣ, рақами телефон барои тамос, маълумоти мушаххаскунандаи Истифодабаранда (user ID).

6. Маълумоти шахсии худро пешниҳод сохта, Истифодабаранда бо коркарди онҳо розӣ мешавад (ҳатто барои бозхонд намудани ризоияти Истифодабаранда барои коркарди маълумоти шахсӣ), аз ҷумла ҷамъоварӣ, нигоҳдорӣ, номушаххаскунӣ, интиқол ба шахсони сеюм дар ҳолатҳои дар Сиёсат пешбинишударо Ширкат бо мақсади пешниҳодкунии иттилооти рекламавӣ, маълумотӣ ба Истифодабаранда мувофиқи имкониятҳои функционалии Сайт ва мақсадҳои дигар мувофиқи б.8 Сиёсати мазкур амалӣ созад. Ҳангоми коркарди маълумоти шахсӣ Ширкат Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 3 августи соли 2018, № 1537 «Оид ба ҳифзи маълумоти шахсӣ»-ро бо дарназардошти муқаррароти Қоидаҳои умумӣ доир ба ҳифзи маълумоти (General Data Protection Regulation)

Иттиҳоди Аврупой аз 27 апрели соли 2016, санадҳои дигари қонунгузори Ҷумҳурии Тоҷикистон ва санадҳои маҳаллии меъёриро ҳуқуқиро сармашқи қори худ мекунад.

Ризоияти аз ҷониби Истифодабаранда пешниҳодшуда ба коркарди маълумоти шахсӣ аз рӯзи пешниҳод гардидани чунин ризоият то лаҳзаи ноил гардидан ба мақсади коркард ё бекор кардани ризоияти Истифодабаранда, агар амали дигаре мувофиқи қонунгузорӣ пешбинӣ нашуда бошад, ҳуқуқ медахад.

Истифодабаранда дар лаҳзаи дилхоҳ метавонад ризоияти аз тарафи Ширкат пешниҳодшударо бо тартиби дар Сиёсати мазкур пешбинишуда бекор созад.

7. Агар Истифодабаранда маълумоти шахсиро дар ҳолате, ки маълумоти шахсӣ нопура, ноаниқ ё ғайримубрам аст, аниқ сохтани бошад, ва ё меҳоҳад, ризоияти худро барои коркарди маълумоти шахсӣ бозхонд намояд, Истифодабаранда бояд дархости расмиро ба Ширкат бо мавзӯи «Аниқ сохтани маълумоти шахсӣ» ё «Қаъ кардани коркарди маълумоти шахсӣ» ба суроғи почтаи электронии [sales@lerna.team](mailto:sales@lerna.team) равон созад. Дар мактуб нишон додани суроғи электронии худ ва талаботи дахлдор лозим аст.

8. Ширкат маълумоти аз ҷониби Истифодабаранда пешниҳодшударо бо мақсадҳои зерин истифода мебарад:

8.1. Қайд ва мушаххасгардонии Истифодабаранда дар Сайт, ба Истифодабаранда пешниҳод намудани имкониятҳои истифодабарии минбаъдаи Сайт;

8.2. Муоширати минбаъда тибқи дархости Истифодабаранда, аз он ҷумла шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкат барои иҷро намудани уҳдадорихо тибқи дархости Истифодабаранда, машваратдихӣ аз рӯи масъалаҳои ба Ширкат расонидани хизматҳо;

8.3. Таъсис додани аккаунт ва пешниҳоди дастрасӣ ба сабти қайдӣ/ аккаунт дар сайтҳои ҳамшарикон;

8.4. Равон кардани паёмаҳои хусусияти иттилоотидошта;

8.5. Реклама, пешрафти молҳо, корҳо (хизматрасониҳо), аз он ҷумла дар асоси иттилооти ба даст овардашуда оид ба маълумот дар бораи хоҳишҳои шахсӣ ва ҷӯрсозиҳои Истифодабаранда;

8.6. Арзёбӣ ва таҳлили қори Сайти Ширкат;

8.7. Таҳлили самаранокии ҷойгирсозии реклама, таҳқиқоти омӯрӣ дар асоси иттилооти бешаҳс гардонидашуда, ки аз ҷониби Истифодабаранда пешниҳод шудааст;

8.8. Ба Истифодабаранда маълумот додан дар бораи иқдомҳо, таҳфифҳо ва таклифҳои махсус тавассути равонкунӣ бо почтаи электронӣ ё алоқаи телефонӣ;

8.9. Гузаронидани таҳқиқоти маркетингӣ, аз он ҷумла бо ҷалби шахсони сеюм ба ҳайси пудратчӣ (иҷроқунанда, мушовир);

8.10. Анҷом додани муошират бо бонкҳои ҳамшарик доир ба пешниҳоди кредитҳо ва/ё мувофиқа кардани шартҳои қарзидихӣ ба Истифодабаранда.

9. Ширкат маълумоти аз ҷониби Истифодабаранда пешниҳодшуда ё нишон додашударо намесанчад.

Дар ин робита Ширкат ҳаминро ба асос мегирад, ки ҳангоми пешниҳод намудани маълумоти шахсӣ Истифодабаранда:

9.1. шахси қобили амал мебошад. Дар ҳолати қобили амал набудани шахсе, ки Сайтро истифода мебарад, ризоият ба коркарди маълумоти шахсӣ аз тарафи намояндаи қонунӣ пешниҳод мегардад;

9.2. дар бораи худ (ё шахси қобили амале, ки ӯ муаррифӣ мекунад) иттилооти эътимоднок пешниҳод месозад;

9.3. мустақилона маълумоти шахсии пешниҳодшударо дар ҳолати мубрам дастгирӣ менамояд;

9.4. дарк мекунад, ки иттилооти дар Сайт ҷойгирқунандаи Истифодабаранда, метавонад барои шахсони дигар тағйир ёбад, метавонад нусхабардорӣ карда шавад ё аз ҷониби чунин Истифодабарандагон дар ҳолатҳои аз тарафи Сиёсати мазкур пешбинишаванда паҳн карда шавад.

10. Ширкат маълумоти шахсиро дар асоси принципҳои зерин коркард менамояд:



- 10.1. қонуннокӣ;
- 10.2. маҳдудшавии коркарди маълумоти шахсӣ бо ноил гардидан ба мақсадҳои мушаххаси қаблан муайянгардидаи қонунӣ;
- 10.3. роҳ надодан ба коркарди маълумоти шахсие, ки бо мақсадҳои чамбоварӣ ва/ё нигоҳдории маълумоти аз Истифодабаранда ба даст овардашуда мувофиқат намекунад;
- 10.4. мувофиқати ҳаҷм ва мазмуни маълумоти шахсии коркардшаванда ба мақсадҳои коркарди онҳо;
- 10.5. роҳ надодан ба коркарди маълумоти нисбат ба мақсадҳои коркард изофӣ;
- 10.6. таъминсозии аниқӣ, миқдори кофӣ ва мубрами маълумоти шахсӣ нисбат ба мақсадҳои коркарди онҳо;
- 10.7. нобудсозӣ ё номушаххаскунии маълумоти шахсӣ бо мақсади роҳ надодан ба ошкоршавии онҳо ҳангоми ноилшавӣ ба мақсадҳои коркарди маълумот, аз миён рафтани зарурати чунин коркард ё ҳангоми аз Истифодабаранда гирифтани талаб оид ба нобудсозии маълумоти шахсӣ ё ворид гардидани ариза дар хусуси бозхонд карда шудани ризоият барои коркарди маълумоти шахсӣ.

11. Ширкат ҳангоми коркард намудани маълумоти шахсӣ барои ҳифзи он аз дастрасии ғайриқонунӣ, инчунин доир ба амалҳои дигари ғайриқонунӣ нисбат ба маълумоти шахсӣ чораҳои зарурӣ ва кофӣи ташкилотӣ меандешад.

Коркарди маълумоти шахсии Истифодабарандагон аз чониби Ширкат бо дарназардошти матолиби зерин амалӣ мегардад:

11.1. Коркарди маълумоти шахсии Истифодабарандагон бо истифодаи базаҳои (пойгоҳҳои) маълумот дар қаламрави Ҷумҳурии Тоҷикистон амалӣ мешавад.

11.2. Коркарди маълумоти шахсӣ ҳам бо истифодаи воситаҳои автоматӣ кунонидашуда ва ҳам бе истифодаи онҳо амалӣ мешавад.

11.3. Ширкат уҳдадор мешавад, ки иттилооти аз Истифодабаранда ба шахсони сеюм додашударо, ғайр аз ҳолатҳои, ки дар Сиёсати мазкур махсус зикр карда шудаанд, интиқол надиҳад.

Интиқоли маълумоти шахсии Истифодабарандагон ба шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкат ҳангоми зарурат дар асоси ризоияти Истифодабарандагон бо мақсади иҷро намудани уҳдадорихо дар назди онҳо амалӣ мегардад.

11.4. Ширкат, инчунин дар ҳолати зарурати интиқоли маълумоти шахсии Истифодабарандагон ба шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкат бе ризоияти Истифодабаранда, агар ҳолати дигар дар қонунгузории амалкунанда ва/ё Сиёсати мазкур пешбинӣ нашуда бошад, уҳдадор мешаванд, ки маълумоти шахсиро маҳфӣ нигоҳдоранд, онро ошкор насозанд ва паҳн накунад.

11.5. Нигоҳдории маълумоти шахсии Истифодабарандагон дар ҳомилиҳои электронӣ амалӣ шуда, бо мақсади иҷро намудани уҳдадорихо дар назди Истифодабарандагон метавонад дар ҳомилиҳои моддӣ пас аз берун овардани маълумоти шахсӣ амалӣ гардад.

11.6. Нигоҳдори маълумоти шахсӣ дар доираи муҳлате, ки воқеан барои иҷро намудани уҳдадорихо дар назди Истифодабарандагон лозим аст, амалӣ мегардад ва бо ҳодисаҳои минбаъда (вобаста аз он ки кадом ҳодиса барвақтар фаро мерасад) муайян карда мешавад:

11.6.1. то лаҳзаи нобудсозии маълумоти шахсии Истифодабаранда тавассути утоқи шахсӣ;

11.6.2. то лаҳзаи нобудсозии маълумоти шахсии Ширкат бо сабаби ворид шудани талаботи Истифодабаранда оид ба нобуд сохтани маълумоти шахсӣ ё бозхонд намудани ризоият барои коркарди онҳо;

11.6.3. то лаҳзаи тамомшавии муҳлати амали ризоияти Истифодабаранда.

11.7. Ширкат барои нигоҳ доштани маълумоти шахсии Истифодабаранда, ғайр аз ҳолатҳои ворид гардидани талабот оид ба нобуд сохтани маълумот ё бозхонд намудани ризоият барои коркарди онҳо, дар шакли бешахс кардашуда пас аз иҷро намудани уҳдадорихо дар назди Истифодабаранда бо мақсадҳои дар б. 8.7. Сиёсати мазкур нишон додашуда ҳуқуқ дорад.

12. Дар ҳолати зарурати интиқоли маълумоти шахсии Истифодабарандагон ба шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкат дар ҳолатҳои, ки дар Сиёсати мазкур мустақиман пешбинӣ карда



шудаанд, чунин интиқол бо риояи шартҳои зерин амалӣ мегардад:

12.1. шахси сеюм – ҳамшарики Ширкат махфияти маълумоти шахсӣ ҳангоми коркард ва истифодаи онҳо уҳдадор мешавад, ки маълумотро ба шахсони дигар ошкор насозад, яъне паҳн накардани маълумоти шахсии Истифодабарандагонро бе ризоияти онҳо таъмин созад;

12.2. шахси сеюм – ҳамшарики Ширкат риояи чораҳои зеринро оид ба таъминсозии бехатарии маълумоти шахсӣ ҳангоми коркарди онҳо кафолат медиҳад: истифодаи воситаҳои ҳифзи иттилоот; ошкорсозӣ ва сабти далелҳои дастрасии ғайриичозатӣ ба маълумоти шахсӣ ва андешидани чораҳо доир ба барқарорсозии маълумоти шахсӣ; маҳдудшавии дастрасӣ ба маълумоти шахсӣ; назорат ва арзёбии самаранокии чораҳои андешидашуда оид ба таъминсозии бехатарии маълумоти шахсӣ, чораҳои дигари дар қонунгузорӣ пешбинишуда;

12.3. ба шахси сеюм – ҳамшарики Ширкат амалӣ намудани интиқолу паҳнсозии маълумоти шахсии Истифодабарандагон манъ карда мешавад.

13. Интиқоли иттилоот мувофиқи талаботи асоснок кардашуда ва татбиқшавандаи қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон, яъне пешниҳоди иттилооти Ширкат ба ҳамшариконе, ки дар асоси шпртнома (созишнома) бо Ширкат барои иҷро намудани уҳдадорихояшон дар назди Истифодабаранда баромад мекунад; аз тарафи Ширкат ба шахсони сеюм интиқол додани маълумот дар бораи Истифодабаранда дар шакли номушаххас бо мақсади арзёбӣ ва таҳлили кори Сайти Ширкат, пешниҳоди тавсияҳои шахсӣ, намоиши эълонҳои рекламавӣ дар асоси завқи шахсӣ ва ҷӯрсозии Истифодабаранда, инчунин гузаронидани таҳқиқоти маркетингӣ, таҳлилӣ ва/ё оморӣ вайронкунии уҳдадорихои дар Сиёсати мазкур пешбинишуда маҳсуб намеёбад.

14. Ширкат барои истифода бурдани технологияи «cookies» («куки») ҳуқуқ дорад. Cookies – маълумотест, ки ба таври автоматӣ аз ҷониби Ширкат дар рафти истифодабарии Сайт бо ёрии таъминоти барномавии дар дастгоҳи Истифодабаранда муқаррар кардашуда, аз он ҷумла IP-суроға, ҷойгиршавии ҷуғрофӣ, иттилоот дар бораи браузер дар шакли низоми амалиётҳои дастгоҳи Истифодабаранда, тавсифҳои техниकीи таҷҳизот ва таъминоти барномавӣ, ки аз ҷониби Истифодабаранда қор фармуда мешаванд, вақт ва санаи дастрасӣ ба Сайт интиқол дода мешавад.

Файлҳои «cookies» иттилооти махфӣ надоранд. Файлҳои «cookies» барои он истифода мешаванд, ки хошишҳо ва ҷӯрсозии Истифодабаранда ба хотир гирифта шаванд, инчунин онҳо барои ҷамъоварии маълумоти таҳлилӣ оид ба ташрифҳо ба Сайт лозим ҳастанд. Истифодаи Сайт чунин маъно дорад, ки Истифодабаранда бо истифодабарии ҳамаи файлҳои «cookies» ва маълумоти таҳлилӣ дар бораи ташрифҳо ба Сайт, инчунин ба интиқол дода шудани онҳо ба шахсони сеюм розӣ аст.

15. Ширкат дар бораи IP-суроғи Истифодабаранда ва дар бораи он, ки ӯ аз рӯи нишондоди кадом интернет-сайт омадааст, иттилоот мегирад. Ин иттилоот барои муқаррар кардани шахсияти ташрифгар истифода бурда намешавад.

16. Истифодабаранда барои аз Ширкат ба даст овардани иттилооти мансуб ба коркарди маълумоти шахсии ӯ ҳуқуқ дорад. Ширкат ба Истифодабаранда ё намояндааш ба таври ройгон имконияти шиносӣ бо маълумоти шахсии ба Истифодабаранда тааллуқдоштаре пешниҳод месозад.

Дар ҳолати ошкоршавии нопуррағб, ноаниқӣ ё ғайримубрамии маълумоти Ширкат дар асоси иттилооти Истифодабаранда ба маълумоти шахсии Истифодабаранда дар муҳлати на зиёда аз 7 (ҳафт) рӯзи қорӣ тағйироти дахлдор ворид карда шуда, ӯ Истифодабарандаро оид ба ворид кардани чунин тағйирот огоҳ месозад.

Дар ҳолате, ки агар Истифодабаранда ё намояндаи ӯ ба Ширкат тасдиқи далели ғайриқонунӣ гирифтад ё коркард шудани маълумоти шахсиаш, яъне далели номувофиқатии амалҳоро бо маълумоти шахсӣ бо мақсади коркардшавии он пешниҳод намояд, Ширкат уҳдадор аст, ки дар муҳлати на зиёда аз 7 (ҳафт) рӯзи қорӣ чунин маълумоти шахсии Истифодабарандаро нобуд сохта, Истифодабарандаро аз чораҳои андешидашуда огоҳ созад.

17. Ширкат уҳдадор мешавад, ки коркарди маълумоти шахсии Истифодабарандаро қатъ кунад ё қатъи коркарди онро аз тарафи шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкат дар ҳолатҳои зерин таъмин созад:

17.1. ошкоршавии коркарди ғайрихуқуқии маълумоти шахсии Истифодабаранда;  
17.2. аз ҷониби Истифодабаранда бозхонд шудани ризоият барои коркардшавии маълумоти шахсии ӯ;

17.3. аз Истифодабаранда гирифтани талаб оид ба нобудсозии маълумоти шахсӣ;

17.4. ноилшавӣ ба мақсади коркарди маълумоти шахсӣ.

Ҳангоми фарорасии ҳолатҳое, ки дар банди мазкур нишон дода шудаанд, Ширкат коркарди маълумоти шахсиро қатъ намуда, нобуд карда шудани маълумотро дар муҳлати на зиёда аз 30 (сӣ) рӯз, агар муҳлати дигар аз тарафи конунгузорӣ таъин нагардида бошад, таъмин месозад.

Ҳангоми имкон надоштани нобудсозии маълумоти шахсии Истифодабаранда Ширкат дар муҳлати нишон додашуда басташавии маълумоти шахсии Истифодабарандаро анҷом дода, нобудшавии онҳоро дар муҳлати аз ҷониби конунгузорӣ таъиншуда, вале на зиёда аз 6 (шаш) таъмин менамояд.

18. Ширкат мустақилона номгӯйи шахсони сеюм – ҳамшарикони Ширкатро муайян карда, ба иттилои Истифодабарандагон бо ҳама тарзу усулҳои дастрас, аз он ҷумла бо роҳи нашр дар Сайт мерасонад.

19. Ширкат ҳуқуқ дорад, ки ба Сиёсати мазкур тағйирот ворид намояд. Матни мубрами Сиёсат дар Сайт ҷойгир карда мешавад.

20. Идомаи истифодабарии Сайт ё хизматрасониҳои он пас аз нашршавии таҳрири нави Сиёсат маънои қабул шудани шартҳои онро аз тарафи Истифодабаранда дорад.

Дар ҳолати норизо будани Истифодабаранда бо шартҳои Сиёсат истифодаи Сайта ва хизматрасониҳои он бояд фавран қатъ карда шавад.

21. Ҳамаи масъалаҳои марбут бо Сиёсати мазкур ва/ё коркарди маълумоти шахсӣ ба суроғаи почтаи электроники Ширкат: [sales@lerna.team](mailto:sales@lerna.team) равона карда мешаванд.

**Иттилоот дар бораи Ширкат:**

ЧДММ «ТАКМИЛИ ДОНИШ»

РМА 010104125

Суроғаи қайд: Ҷумҳурии Тоҷикистон, ш. Душанбе, кӯчаи Нисор Муҳаммад, 5/5

Суроғаи воқеӣ: Ҷумҳурии Тоҷикистон, ш. Душанбе, кӯчаи Нисор Муҳаммад, 5/5